

La guardia musulmana del  
**Generalísimo**  
 celebra la Pascua de  
**AID EL KEBIR**

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA GRAFICO Y DE INFORMACION GENERAL

Año VIII.-Núm. 2.236

Ceuta, Martes 30 de Diciembre de 1941

Ejemplar: 25 cts.

Madrid, 29.— En el día de ayer celebraron los musulmanes que integran la guardia de S. E. el Generalísimo, en sus cuarteles de El Pardo el final de la gran pascua de Aid el Kebir.

Por la mañana y tarde hubo diversos festejos que se desarrollaron en el ambiente de luz y color propio de las fiestas marroquíes.

Al mediodía se sirvió una típica comida a la usanza mora. En el salón donde se celebró el acto se hallaban la Excelentísima señora doña Carmen Poio de Franco y su hija Carmencita.

En la presidencia estaban también el ministro de la Gobernación don Valentín Galarza, el jefe de la Casa Militar de S. E. general Moscardó, el coronel Franco, secretario de S. E. el subsecretario de la Presidencia don Luis Carrero Blanco; el alcalde de Madrid don Alberto Alcocer, el gobernador militar de Madrid, general Saez de Buruaga, general de Intervención Cremades y comisario de Abastecimiento comandante Martín.

El local estaba adornado al gusto marroquí con banderas, trofeos, armas y flores que rodeaban a un magnífico cuadro del Caudillo.

Los marroquíes de la escolta quisieron ofrecer al Generalísimo unos presentes confeccionados por ellos, como testimonio de adhesión.

También la fueron brindados valiosos presentes a la esposa de S. E. la cual fue objeto de profundas manifestaciones de simpatía por los marroquíes, siendo despedida a los acordes del Himno Nacional. — CIFRA.

## División Azul

### EXPOSICION DE TARJEAS

Murcia, 29.— Ha sido inaugurada una exposición de tarjetas que son destinadas a nuestros héroicos voluntarios de la División Azul. El acto ha revestido una

## ENTIERRO DEL OBISPO DE CIUDAD RODRIGO

Salamanca, 29.— Esta mañana se ha verificado el entierro del obispo de Ciudad Rodrigo Dr. López Arana, fallecido el sábado último.

La ciudad amaneció con colgaduras y crespones negros, especialmente en las calles de tránsito por donde había de pasar la comitiva fúnebre.

Ante el cadáver del doctor López Arana, colocado en el trono del Palacio Episcopal, convertido en capilla ardiente, desfiló todo el vecindario.

El entierro se verificó a las diez de la mañana y las calles por donde había de pasar el fúnebre cortejo se habían abarrotadas de público.

Una hora más tarde de la indicada se puso en marcha la comitiva. En la presidencia

## UN GOLPE DE MANO BRITANICO EN LA COSTA NORUEGA

### Un comunicado conjunto de los ministerios ingleses detalla las operaciones realizadas

Londres, 29.— Un comunicado conjunto del Almirantazgo, del Ministerio de la Guerra y del Aire dan la referencia oficial del golpe de mano británico contra Vaagsoe, ejecutado el día veintisiete, y facilita los siguientes detalles: El golpe de mano fué principalmente dirigido contra los buques enemigos frente a la Isla de Vaabsoe, a sesenta y dos grados de latitud Norte en la costa de Noruega.

Aunque realizada en pequeña escala, la incursión ha sido un buen ejemplo de operación combinada, en la que la Marina el Ejército y la Aviación, desempeñaron papeles igualmente importantes e independientes.

Las fuerzas ligeras de la flota metropolitana llegaron ante Vaagsoe a las ocho y media de la mañana, momentos antes del alba, protegidas por una cortina de humo lanzada por los bombarderos.

Las fuerzas militares entre las que figuraban algunas tropas noruegas se hallaban desembarcadas a los diez minutos.

El contraalmirante Burrough, tenía el mando de las fuerzas navales y el general de brigada Haydos el de las de tierra.

Las baterías de defensa costera, servidas por alemanes, abrieron el fuego contra nuestros buques, pero se vieron reducidas al silencio

por nuestra brillantez, figurando en dicha exposición algunos modelos bastante artísticos y emotivos. — CIFRA.

por nuestros bombarderos y por los buques de guerra.

Estos fueron también ocultados al enemigo por cortinas de humo por nuestros aviones que ametrallaron las baterías y los cuarteles de la vecina Isla de Ragsundoc.

Los principales desembarcos se efectuaron en el islote de Maaloy y a la extremidad Sureste de Vaagsoe, al Sur de la Isla de este nombre.

La totalidad de la guarnición fué hecha prisionera o muerta y fueron bombardeados los edificios que servían de almacenes militares o de depósitos de municiones, destruyendo una batería de cuatro cañones.

Al Sur de Vaagsoe los alemanes opusieron gran resistencia. En los combates callejeros que se desarrollaron sufrimos algunas bajas antes de apoderarnos, por completo de la ciudad.

Un carro enemigo fué

puesto fuera de combate y se destruyeron los depósitos alemanes de municiones y de petróleo.

También fué destruida la estación de radio y una fábrica noruega que trabajaba para los alemanes.

Ocho buques enemigos, cinco mercantes, dos cañoneros armados y un remolcador sin armas con un desplazamiento total de quince mil seiscientos toneladas fueron destruidos.

Los mercantes fueron embarrancados por los tripulantes en evitación de su captura. Los barcos armados fueron hundidos.

En combinación con estas operaciones, nuestros bombarderos realizaron un servicio de patrulla ofensiva atacando un convoy de buques enemigos al que arrojaron numerosas bombas, hundiendo a uno.

Mientras se realizaba el

ataque contra Vaagsoe, los bombarderos ingleses atacaron Herola, aeródromo enemigo situado en la costa y a una distancia de cien millas al Sur de dicha Isla.

La patrulla, desde una altura de sesenta y cinco metros, bombardeó la pista de despegue y resultó destruido un aparato Schmitd 609 y los barracones y la estación de radio del aeródromo incendiada. De esta operación faltan ocho de nuestros aparatos si bien el tripulante de uno de ellos fué recogido.

Los daños causados en la pista de arranque del aeródromo reducen notablemente la escala de los ataques de la Aviación enemiga dirigidos contra nuestros buques.

Nuestros buques no sufrieron sino daños insignificantes y regresaron todos dispuestos a reanudar el servicio.

Sufrimos pequeño número de bajas y las de los alemanes fueron 102 muertos y noventa y cinco prisioneros.

La operación combinada se desarrolló de conformidad con el objetivo propuesto.

Todas nuestras fuerzas se retiraron a las 14'45 horas. — EFE.

## LA GUERRA EN EL FRENTE ORIENTAL

### Un buque soviético hundido y seis más con averías

#### LA LUCHA EN CARELIA

Helsinki, 29.— El comunicado publicado ayer señala que el enemigo atacó en dos lugares el istmo de Carelia pero que fué rechazado con pérdidas. En el frente de Syvaeri débiles ataques soviéticos efectuados en toda la extensión del sector fueron rápidamente rechazados.

En Carelia Oriental los bolcheviques atacaron varias veces consecutivas en el sector meridional pero fueron obligados a regresar a sus posiciones de salida dejando 200 muertos sobre el terreno. En el sector norte se señala actividad de artillería y patrullas por ambas partes. — EFE.

#### DEL PARTE ALEMAN

Berlín, 29.— El alto mando de las fuerzas armadas alemanas comunica. — Los combates continúan con el mismo encarnamiento en el frente Oriental.

Un buque de línea soviético ha sido alcanzado por cinco impactos.

En el curso de ataques aéreo ha sido hundido un mercante y otros seis así como varias más embarcaciones, han sido gravemente alcanzadas.

#### COMBATIENDO ENTRE NIEVE

Berlín, 25.— En el frente oriental las tropas alemanas dan pruebas de heroísmo resistiendo valientemente y rechazando violentos ataques que los soviéticos desencadenan sin tregua. "Lokal Anzeiger" escribe que los solda-

dos alemanes luchan noche y día bajo tempestades de nieve y con un frío que llega hasta los 35.º bajo cero.

El enemigo ataca continuamente con fuerzas nuevas, pero choca siempre con la resistencia inquebrantable de los alemanes y sus aliados. Mientras que los suministros para las tropas alemanas deben franquear unas distancias enormes, el enemigo se beneficia de líneas de abastecimiento mucho más breves que, sin embargo, la Luftwaffe bombardea sin tregua.

El enemigo emplea en sus ataques grandes unidades de infantería que fuertemente apoyadas por formaciones de carros de asalto, pero todos estos ataques son vanos y sufren grandes pérdidas en hom-

bres y en material. Solamente el día de Navidad los soviéticos perdieron cuarenta y nueve carros de asalto sin contar con otro material. En el sector central los soviéticos lograron infiltrarse en las líneas alemanas, pero los soldados del Reich efectuaron un contraataque fulminante logrando cercar y aniquilar a las fuerzas enemigas.

En el sector meridional, las tropas italianas rechazaron violentísimos ataques enemigos contra sus líneas. Muchos aparatos soviéticos intentaron apoyar a las fuerzas terrestres en estas operaciones, pero cinco cazas italianos despegaron inmediatamente y entablaron combate logrando derribar a cuatro aparatos enemigos. — EFE.

### La situación en Manila

### En los dos frentes, las fuerzas atacantes mantienen su presión

#### COMUNICADO AMERICANO

Manila, 29.— El alto mando Americano, comunica. — El enemigo sigue reorganizando sus fuerzas y manteniendo una presión fuerte en los dos frentes. En el del Norte la situación no ha variado mucho. Algunas tropas japonesas han llegado a un punto que todavía se encuentra separado de la capital por una región montañosa. No se poseen nuevos informes res-

pecto a donde dirigirán los japoneses sus tropas que están concentrando en numerosos transportes.

Nuestra aviación ha bombardeado a las tropas enemigas y ha hundido uno de estos transportes.

Manila volvió a ser atacada por la aviación japonesa a última hora de la jornada de ayer, después de haber sufrido dos bombardeos destructores. — EFE



# APOLO

## Ultimo día

CIFESA PRESENTA  
La gran producción Nacional  
de riguroso estreno

### Porque te ví llorar

con  
Pastora Peña y Luis Peña  
Una película que por su honda  
expresión y realismo subyuga  
el interés, la emoción y la sim-  
patía.  
El Jueves día 1.º grandioso  
estreno  
::: MIGUEL LIGERO :::  
en la formidable superproduc-  
ción de /FILMS

### PEPE CONDE

## Cabalgata de Reyes

Sabemos que este año, tendrán los niños humildes ceutíes la gran satisfacción de ver recorrer las calles de nuestra ciudad a los Reyes Magos, que con mulos y camellos cargados de juguetes, irán dejando para ellos abundantes juguetes.

La organización de la cabalgata, corre a cargo del Frente de Juventudes, que sin descanso trabaja en su preparación, y, por las referencias que tenemos, ha de resultar magnífica, y los juguetes que se repartán, en número verdaderamente crecido.

Llega a nuestras referencias, que por el Ayuntamiento de Ceuta ha sido tomado en principio el acuerdo de contribuir a los trabajos de la expresada organización con 15.000 pesetas, para coadyuvar a que el acto resulte lo más simpático y solemne posible.

También sabemos que el Municipio, deseando que los niños de los modestos funcionarios municipales también reciban espléndidos Reyes, han tomado la resolución de destinar la suma de 5.000 pesetas a este fin, con lo que como es natural, llevarán inmensa alegría a un grandísimo número de pequeños, a los que en su casa, no les sería posible ofrecerles juguetes que pudieran satisfacer sus ilusiones.

Nos es grato al dar estas noticias, felicitar a los simpáticos chiquillos a quienes tales resoluciones del Ayuntamiento, ha de proporcionarles la natural alegría. — D. C.

## Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Ceuta

### AVISO

Los Sres. comerciantes e industriales facultados para importar directamente del Extranjero y a quienes les interese figurar en el Registro de Importadores se servirán pasarse por esta Cámara a horas de 11'30 a 13 y de 18'30 a 20 para recibir instrucciones sobre la forma de redactar las tarjetas de importador.

Ceuta 26 de Diciembre de 1941.

## ANUNCIOS BREVES

PRECISO, tres o dos habitaciones amplias para despacho, calle Generalísimo o adyacentes. Diríjase Gormendio. Pensión Catalana, Tetuán.  
BICICLETA inmejorable estado, se vende. Razón esta Administración.  
VENDO máquina escribir carro grande, moderna o cambio por carro pequeño o portable. Teléfono 242.  
SE VENDE estantería y vitrinas en almaceñas de tejidos "El Precio Fijo."

SE ALQUILA una habitación amueblada para caballero.  
Calle General Aranda n.º 5-2.º Tetuán.

## EL AGUINALDO DE LOS VALIENTES SOLDADOS DEL EJERCITO DE AFRICA

Como verán nuestros lectores, han afluido nuevas aportaciones tanto a la Secretaría de S. E. el señor Delegado del Gobierno como al Ayuntamiento, prueba inequívoca de que lo que afirmábamos en nuestro número del pasado domingo, se convierte en realidad, y todo el mundo se apresura a efectuar sus entregas para este homenaje que se trata de rendir a nuestros bravos muchachos.

Sin embargo, hemos de insistir una vez más en que la suscripción ha de cerrarse precisamente el día 31, por lo que tan solo hoy y mañana se tiene de plazo para, cumplir con esta obligación que voluntariamente nos hemos impuesto todos.

Estamos seguros de que ni un solo ceutí ha de dejar de contribuir en la medida de sus posibilidades a esta simpática suscripción, que ha de patentizar a los soldados que en el año actual pasan estas festividades en Ceuta, que no olvida el pueblo ceutí las gloriosas epopeyas escritas por ellos en nuestra gloriosa cruzada, bajo la égida del invicto Caudillo, Generalísimo Franco. — R.

El Ayuntamiento ha contribuido con las siguientes cantidades:

Ilustrísimo señor Alcalde de esta ciudad, 250; don Enrique García Matres, 25; señores Herederos de Enrique Castillo, 25; don José María Morilla Benitez, 10; don Francisco Claro Ale, 10; don Alfredo Meca Romero, 25; don Rafael Orozco García, 15; don Antonio Muro Calderón, 3; don José Blanco Pérez, 3; don Francisco Rodríguez Rodríguez, 3; don Enrique Rodríguez Serrano, 3; don Antonio Gordo Figueroa, 2; don Joaquín Quiroga Pérez, 5; don Enrique Lanuza Cano, 5; don Manuel Romero Córdoba, 10; don Cayetano Rodríguez Aranda, 3; don Rafael Matres Calvo, 5; don José Melendez Mendoza, 3; don Gabriel Benitez Moreno, 3; don José Mendez Bayton, 3; don Julio Rodríguez Andujar, 5; don Francisco Blanco Benitez, 3; don Aurelio García Escarcena, 5; don Antonio de la Rubia Benzo, 5; don José Guerra Artiel, 3; don Antonio Quero López, 2; señorita Dolores Gallardo Morales, 5; don Ramón de la Cruz del Rio, 2; doña Pilar Barragán Sanz, 5;

don Francisco Aguiar Rodríguez, 5; señorita María Gutiérrez Maeso, 5; señorita Mercedes González Carrasco, 3; don Francisco Lanerena Pulido, 5; don Luis Raposo Quevedo, 2; don Pedro Contreras, 3; don Joaquín Marruecos, 1; don Juan Santana Crespo, 2; don Antonio del Real Moreno, 3; don José Blein Zarazaga, 25; don Juan Domínguez Ramos, 5; don Francisco González Rubio, 5; don Manuel Mori Lecuna, 2; don Cristóbal Molina González, 3; don Manuel García de la Torre Zato, 5; don José Espinosa Porras, 3; don Francisco Reguero Fernández, 2; don Eduardo Fernández Navas, 2; don Francisco Aguilar Pujol, 2; don Andrés Corbacho Jiménez, 2; don Antonio Boch Salom, 2; don Manuel Díaz Pacheco, 2; don Claudio Hons Payerol, 5; don José Moreno Almajano, 2; don Juan Martín Molins, 5.

Suma, 548.

(Continuará.)

Ceuta, 29 Dobre. de 1941.

### DELEGACION DEL GOBIERNO

Relación de los donativos por obsequiar a los soldados del Ejército de Africa.

Suma de la relación anterior, 6.710.  
Empresa Cine Apolo, 272'50; Casa Zapicho Hermano, 870; Gerente del Hotel Atlante, 152; don Enrique Ostalé, 100; Casa Cosío, 500; Ayuso Sánchez Aranda y Cia., 100; Casa J. Cohen, 275; Casa Salama, 250; Tintorería Amaya, 139; señor Cañada (don Juan), 100; Casa Cutilla, 250; Prácticos del Puerto, 88; don Vicente Romero, jefe de Aduana, 35; Sociedad Radio Motor, 105; Colegio Oficial de Farmacéuticos, 80; Casa Acevedo Hermanos, 337; Sociedad Anónima Abastecimiento de Aguas, 1.108'10; Ferretería Aragón Díaz, 112; Ferretería Hachuel y Santacruz, 125; Empresa de Alumbrado Eléctrico de Ceuta, 1.247; Herederos de don Manuel Delgado, 526; Sociedad Anónima Weil, 500; don José Salas Carbonero, 25; Banco Hispano Americano, 131; don Pedro Llinás, 50; don Miguel Guil Valverde, 100; don Ginés Pagán Díaz, 250.

Suman hasta el día de la fecha, 14.537'60.

## Noticias Varias

**SEPELIO.** — El pasado domingo, tuvo lugar el acto de conducir a su última morada el cadáver del que en vida fuera don Cristóbal Villalobos Morales, comandante retirado de Oficinas Militares.

El acto constituyó una sentida manifestación de pesar, dada la gran cantidad de amigos y compañeros que acudieron a tan piadoso acto.

Después de ser rezado un responso en la Iglesia de los Remedios, el duelo se despidió en el sitio de costumbre.

Fuerzas del Ejército con banda de cornetas y tambores rindieron los honores que al finado correspondían.

Reciban sus familiares nuestra reiteración del más profundo pesar, a la vez que les deseamos resignación cristiana para sobrellevar tan sensible pérdida.

**MEJORADO.** — Se encuentra muy mejorado, don Faustino García, lo que nos congratula.

— Completamente repuesto de su enfermedad, hemos saludado a la señorita Anita Rico. Lo celebramos.

**VIAJEROS.** — Procedente de la Península llegaron a esta, don Andrés Segura, don Antonio Sevillano Guerra y don Juan Ríos. Bienvenidos.

— Saludamos a su marcha a doña Catalina Serran Díaz.

— Marcharon para el Protectorado, don Federico Guillermo y su esposa.

— Hoy, marchará para la Península don Andrés Arino. Buen viaje.

**CLINICA DE URGENCIA.** — Ayer fueron asistidos: Malica B. Amed, de herida contusa en el dedo meñique de la mano izquierda, leve; Maimon B. Mahemer, de erosiones en el dorso de la mano izquierda, leve; José Bernal, de erosión en el dedo meñique de la

mano izquierda, casual, leve; Manuel Pérez, de herida contusa en la región pariet-occipital derecha, casual, leve; Felipe Abad Lara, de herida contusa en el dorso de la mano izquierda, casual, leve; José Postigo Carrión, de erosión en el dedo meñique de la mano izquierda, casual, leve.

## Vida Religiosa

**CALENDARIO.** — Martes 30 de diciembre de 1941. Van 364 días y falta 1. Sol sale a las 7.38, pónese a las 16.58. Luna sale a las 15.10, pónese a las 4.21. Luna nueva el día 3.

**SANTORAL DEL DIA.** — La translación del Apóstol Santiago el Mayor. — Santos Sabino, Exuperancio, Marcelo, Venustiano, Donato, Anisia, mártires; Eugenio, Liberio y Raimundo, obispos; Alfonso y Velasco, confesores.

**LA TRANSLACION DEL APOSTOL SANTIAGO EL MAYOR.** — Es una antigua tradición de la Iglesia de Compostela que el cuerpo del Apóstol de Santiago, hijo del Cebedeo, fué trasladado milagrosamente de Jerusalén a las playas de Galicia; y que desembarcado en Iria Flavia, fué sepultado en un lugar lejano de este puerto, donde permaneció oculto a causa de muchas persecuciones.

Al Rey de León, Alfonso el Casto, le fué revelado el lugar donde se encontraba este precioso tesoro, en el cual lugar edificó una insigne basílica.

Desde entonces comenzó a honrarse la memoria del Santo Apóstol, por cuya intercesión obró el Señor muchos milagros. El mismo se apareció en diversas batallas contra los infieles, ayudando a los españoles, que obtuvieron rotundas victorias.

## CERVANTES

(Siempre un buen programa en su cine preferido)

HOY POR ULTIMA VEZ  
La superproducción ESPAÑOLA

## SARASATE

Un film sublime y perfecto  
MAÑANA formidable estreno en español



Próximamente actuación por tres únicos días de la notable Compañía de Comedias del Teatro Urquinaona de Barcelona, que dirige FERNANDO VALLEJO con el estreno de

Los ladrones somos gente honrada  
de Enrique Jardiel Poncela  
Obra exclusiva de esta Compañía para toda España (excepto Madrid)

España le consideró como su patrón honrándolo con un culto especial.

Todos los pueblos cristianos consideran a Santiago de Compostela, como a la Jerusalén de Occidente, y una muchedumbre de peregrinos venidos de todas partes de Europa durante los siglos medios se postró ante su sepulcro, que podemos llamar glorioso. La Santidad de León XII, de feliz memoria, en la Bula Deus omnipotens, expedida el 1.º de Noviembre de 1884 reconoció la autenticidad de las reliquias del Santo Apóstol, Patrón de España.

**MISA PARA MAÑANA.** — San Silvestre, Papa. — Misa propia, 2.ª y 3.ª, oraciones, secretas y post-comuniones de la Natividad y por la paz. Credo; Prefacio y Comunicantes de la Natividad de Nuestro Señor Jesucristo.

**MARIAS DE LOS SAGRADOS CALVARIOS.** — Mañana, miércoles 31, tendrán lugar los actos del retiro mensual y ejercicios del fin de año. Por la mañana a las 8, meditación y Santa Misa, en la capilla de las RR. MM. Concepcionistas, y a las seis de la tarde, en el Sagrario de la Santa Iglesia Catedral, exposición de S. D. M., Santo Rosario, examen práctico, bendición y reserva.

¡UZCUDUN!

¡ATENCIÓN!

¡UZCUDUN!

Irrompibles son los Calzados de fabricación MANUAL marca ¡UZCUDUN! de venta

## Casa Villalobos

Haga su compra y Vd. será un propagandista más.

## Purificación Ferrero Sayabera

PROFESORA EN PARTOS

Conrado Rivaroz, 6.

Teléfono 800

CEUTA





# La selección Nacional consigue una rotunda victoria, al vencer al equipo de Suiza por 3-2

## El señor Ruof, preparador técnico del equipo suizo, aprecia la validez del equipo español, manifestando que éste ha mostrado superioridad plena sobre el once helvético

### Interesantes manifestaciones de personalidades que presenciaron el encuentro y jugadores nacionales

Valencia, 28. — Para presenciar el partido internacional, desde tempranas horas empezaron a desfilar hacia Mestalla muy numerosos grupos de gentes, que aumentaba conforme llegaba la hora anunciada.

En el campo ondeaban las banderas española y suiza, junto con los emblemas de las federaciones de Fútbol Nacional y valenciana. En la grada las banderas de Movimiento Nacional. Sobre el marcador la de Portugal y la de la F. I. F. A.

El público que acudió a este encuentro internacional fue exorbitante, calculándose que fueron unos 22.000 los espectadores que acudieron.

El palco presidencial fue ocupado por los Presidentes de las Federaciones suiza y española: el Capitán General Subsecretario de Industria y Comercio Sr. Granell; Gobernador Civil; alcalde, Jefe Provincial del Movimiento y otras personalidades. Ocuparon el palco contiguo el Cónsul de Suiza con destacados miembros de la Colonia de su país.

Junto a la banda de juego se colocaron los seleccionadores de los dos equipos Sres. Teus y Ruof.

A las 3'25 aparecieron todos los jugadores en el terreno de juego, haciéndolo de dos en dos, unidos uno de cada equipo. También salieron los suplentes, Acuña, Alvaro, Rovira y Arençibia.

La ovación es cerrada mientras una nube de fotógrafos actúa con dinamismo.

Poco después saltó al terreno de juego el árbitro de la contienda Sr. Canuto, quien formó en medio de los dos equipos, alineados en una sola fila frente a la tribuna y en posición de firmes.

Se interpretaron los Himnos suizo y español, escuchados brazos en alto por la muchedumbre, y a continuación Gorostiza, como capitán del equipo español, entregó a Minelli que capitanea el suizo, un artístico banderín al que correspondió el jugador helvético con un ramo de flores.

Después de los preparativos de rigor los equipos formaron así:

**SUIZA:** Ballawio; Minelli, Lehman; Fornara, Andreoli, Rickembach; Weber, R. Aebi, Bikel, Amadó y Kappberger.

**ESPAÑA:** Martorell; Teruél, Oveja; Raich, Germán, Machin; Epi, Herrerrita, Mundo, Campos y Gorostiza.

A las tres y media y cinco minutos exactamente pone España el balón en juego. Herrerrita a los cinco minutos cede la pelota a Epi cuyo centro produce cierto barullo ante el marco extranjero que es aprovechado por Campos para, burlando la salida del guardameta, batirle de un tiro cruzado y raso.

Mediado el tiempo se aprecia una entusiasta reacción en las filas nacionales, pero el exceso de codicia de los rematadores hace malograr las situaciones que son inmejorables.

A los 27 minutos Machin que no acierta a sujetar los avances que llegan por su lado, deja que el extremo derecha suizo envíe un centro templadísimo, lo que aprovecha el exterior izquierda helvético para en dudoso fuera de juego, batir a placer a Martorell, produciéndose así el empate,

que es acogido sin protestas.

Con esta igualdad a un tanto, terminó la primera parte en que predominó el juego bronco con atisbos de tecnicismo, mas por parte de los helvéticos, que si bien se anotaron un gol en forma un poco dudosa, al menos lo merecieron por el mayor dominio ejercido a lo largo de los 45 minutos.

Ha comenzado el segundo tiempo y a los 18 minutos deshace España el empate con motivo de un avance personalísimo de Campos, quien a pocos pasos de la portería cedió la pelota por alto a Mundo quien de soberbio cabezazo le puso fuera del alcance del guardameta forastero.

El tanto es acogido con una ovación ensordecedora y vivas a España.

Diez minutos después y luego de una emocionante melec ante el marco extranjero, Mundo de espaldas a la puerta levanta la pelota en dirección a la misma, que había sido abandonada por el guardameta helvético, y llega hasta la red, sin que pueda impedirlo el defensa izquierdo en un esfuerzo físico supremo. Es el tercer tanto de España que se aplaude frenéticamente. Mundo es apretujado por sus compañeros de equipo.

Sigue el acoso español, cuyo equipo juega maravillosamente.

Herrerrita se lesiona a los 33' minutos, como consecuencia de un encontronazo, se ausenta unos minutos del terreno de juego. Al reaparecer permuta su puesto con Epi. También Oveja al disputarse un balón con un delantero contrario tiene la desgracia de darse en la valla de fuera estando

también ausente unos minutos, durante los cuales, se improvisa una defensa con Gorostiza, y faltando tres minutos para terminar el interior derecha suizo acorta la distancia con un segundo gol que se recibe fríamente.

En este mismo instante se llega al final del encuentro, jugadores arbitro y jueces de línea se sitúan frente a la tribuna y en posición de firmes escucharon el "Cara al Sol" cantado por la muchedumbre, dando las voces de ritual el Gobernador Civil de la Provincia.

Ya en los vestuarios, el Presidente de la Federación Suiza y demás directivos helvéticos se trasladaron a la caseta de los españoles para transmitirles su mas cordial y sincera enhorabuena por el triunfo conseguido. — MENCHETA

### TECNICO Y JUGADORES DAN SU OPINION DEL ENCUENTRO

Terminado el encuentro internacional España-Suiza, fueron recogidas las siguientes opiniones:

**EDUARDO TEUS** seleccionador nacional, manifestó que en el descanso y una vez en conocimiento de la técnica seguida por los helvéticos, dió nuevas instrucciones a los jugadores españoles, haciendo que el medio centro adelantara el juego y que los interiores apurasen la jugada.

"Poca suerte temos tenido —agregó— aún con la victoria, pues debimos ganar por mayor tanteo".

Al Sr. Teus le gustó el juego rápido y técnico de los suizos de una tac-

tica—aclará—distinta a la empleada en los campos españoles.

No quiso emitir su opinión acerca de los jugadores que defendieron los colores nacionales.

Todos han estado bien—dijo—; pero al insistirsele manifestó que Teruél fué el mejor.

Sr. SANCHEZ OCAÑA, Secretario General de la Federación Nacional de Fútbol, se mostró satisfecho por el triunfo que calificó de justo.

El tanteo desde luego—agregó—no refleja nuestra superioridad sobre el terreno.

**RAMON ENCINAS**, entrenador del Valencia y preparador del equipo nacional, dijo: "Satisfecho desde luego, pero lamentando el segundo gol suizo que deslució la victoria merecida por España".

**PEDRO ESCARTIN**, arbitro internacional, manifestó: "El partido tuvo dos tiempos con características opuestas: el primero lento y con excesiva retención de la pelota por parte de nuestros jugadores, el segundo lleno de cohesión, velocidad y de la fiebre característica de la furia española. Raich y Oveja los mejores del equipo español. Del once suizo la línea delantera, si bien se apreció lentitud y parquedad en el remate a gol.

El Sr. RUOF, preparador técnico del equipo helvético dijo: "Me alegro, aunque parezca paradoja, que hayan ganado los españoles pues soy amigo de lo justo. España ha mostrado superioridad sobre nosotros. Todos ellos me han gustado pero en especial el delantero centro, los interiores y el medio izquierdo. Bien la defensa, pero con juego algo violento.

El árbitro, no me ha gustado. Estoy descontento en este aspecto porque el primer tanto de los españoles no debió haberlo concedido pues le precedió un faut.

De los míos, puedo decir que han cumplido si bien en el conjunto presentado hoy, dos o tres jugadores no se hallaban en forma.

Don CARLOS CANUTO, arbitro portugués que dirigió el partido: "España—dijo—me ha gustado mas que cuando actuó en Lisboa. El resultado justo, el público correctísimo.

De los suizos me gustó la delantera, como línea; la defensa me pareció algo dura.

De los españoles, el medio centro, los defensas y los interiores.

En general estoy satisfecho del encuentro."

Don EMILIO SUAREZ, Presidente del Colegio de Arbitros del Centro: "El resultado 4-1, hubiera reflejado mejor la marcha de la contienda, pero una vez mas me he convencido de que los jugadores españoles no llegan a amoldarse a la táctica que emplean los equipos extranjeros, en cuanto a dureza se refiere, máxime cuando con un árbitro como el de hoy, que ha consentido algunos excesos, hubieran podido ponerse a nivel del adversario.

Lo mejor del partido fueron 20 minutos del segundo tiempo.

Machin y la defensa fueron a mi entender, lo mejor de España. En el equipo suizo destacó el ala izquierda del ataque.

**GOROSTIZA**, Capitán del equipo español, se mostró contentísimo y dijo: (Pasa a la página sexta)

### El domingo en el Estadio

## El "Ceuta" venció a una selección militar

El pasado domingo y conforme habíamos anunciado, tuvo lugar en el Estadio un encuentro de fútbol, a fin de recaudar fondos para la Cabalgata de Reyes Magos.

El partido, debido a la iniciativa del Excmo Sr. Delegado del Gobierno atrajo mucho público y resultó bastante interesante saliendo vencedor el "Ceuta" de una potente Selección Militar, por seis tantos a cuatro.

En ambos conjuntos se evidenció clase y unos deseos grandísimos de agradar, cosa que consiguieron plenamente. La misma actividad del marcador —diez goles— dió un interés inusitado a esta pugna, de la que la afición salió satisfecha.

No cabe distinguir a nadie. Todos, absolutamente todos, pusieron cuanto saben y pueden. El deseo de triunfar se apoderó de ambos bandos y las jugadas buenas se sucedieron casi sin interrupción.

Un éxito, en fin.  
**EL "CEUTA", JUGARA EL JUEVES EN TETUAN**

Se nos informa que el titular, se desplazará el jueves próximo a la vecina capital del Protectorado a fin de jugar con los "atléticos" el segundo partido correspondiente a la copa donada por S. E. el Alto Comisario, don Luis Orgaz.

A muchos extrañará esta noticia al

igual que a nosotros. Porque es sabido que dicha copa era para ser disputada en dos encuentros, uno en Tetuán y otro en Ceuta, que ya se celebraron. El primero con un 6-1 a favor del "Ceuta" y el segundo, jugado en ésta recientemente con un nuevo triunfo ceutista por 4 a 1. ¿Cómo otro partido en Tetuán? Lo ignoramos. Pero habrá que suponer que el primero de los jugadores ha sido descartado ante la contundencia de aquel 6-1 y se ha acordado su repetición, el próximo día primero de enero.

También sabemos que el "Ceuta", ante la proximidad de su encuentro en Sevilla, con el "Betis", ha procurado aplazar este partido de Tetuán, cosa que no ha sido aceptado. Ello obligará, sin duda a que el titular forme dos equipos, uno que actúe en Tetuán ante el "Atlético" y otro que salga el sábado para Sevilla, para intentar clasificarse en Segunda División. Porque sería descabellado que quienes han de actuar en Sevilla fueran expuestos dos días antes a lesiones, que tanto se prodigan en estos choques entre "atléticos" y "ceutistas" por el excesivo ardor que ambos cuadros ponen siempre en lograr la victoria.

Mañana es posible que podamos informar a nuestros lectores, con mas detalles que hoy. Mientras tanto... ¿se acerca el Betis-Ceuta! P.



# Un acuerdo entre EE. UU., Inglaterra y China

El primer ministro inglés ha llegado a Ottawa.-- Los Estados Unidos, China y Gran Bretaña acuerdan realizar un esfuerzo conjunto para lograr su dominio en algunos puntos estratégicos.-- Los americanos consideran como perdidas las islas Filipinas.-- En Alemania son observado con especial interés los acontecimientos en la colonia de Timor.-- Se afirma en Berlín que Turquía no tiene nada que temer de Bulgaria.-- La protesta de Vichy ante Washington.-- Se insiste en que Eden se propone visitar los dominios de Chang-Kai-Chek

## CHURCHILL LLEGA A OTTAWA

Ottawa, 29. — Ha llegado a esta capital el presidente del Consejo inglés, mister Churchill. — EFE.

## EL ACUERDO ENTRE EE. UU., INGLATERRA Y CHINA

Nueva York, 29. — En los centros oficiales se señala que los Estados Unidos, Gran Bretaña y China están de acuerdo para realizar un esfuerzo conjunto en 1942 que tienda al mantenimiento, bajo su dominio de los principales puntos de carácter estratégico.

A este respecto, se agrega que en Filipinas estas decisiones son consideradas de importancia y se dice que los anglosajones consideran esencial mantener y defender, Malta y Alejandría en el Mediterráneo y Bladivostok, en Rusia.

La impresión dominante es que los anglosajones consideran abiertamente como posible la pérdida de las Filipinas. — EFE.

## PORTUGAL SOBRE LA AGRESION A TIMOR

Berlín, 29. — En Berlín se han recogido con atento interés las declaraciones del presidente del Consejo de ministros portugués Salazar respecto al ataque británico a la colonia portu-

guesa de Timor. Sin embargo la actitud del Gobierno de Lisboa no mueve a los círculos alemanes a un comentario definitivo porque de las palabras de Salazar se desprende que duran aún las negociaciones anglo-portuguesas y en Berlín se manifiesta el deseo de esperar sus resultados.

Sin embargo el discurso de Salazar se considera por parte de los observadores alemanes, en la sobria reproducción de los hechos que acompañaron a la violación jurídica inglesa, como una terminante condena moral de la acción británica. El documento y exacto informe de Salazar sobre las negociaciones con Londres, que precedieron a la acción inglesa, demuestra evidentemente, a juicio alemán, cómo Inglaterra engañó al Gobierno portugués y rebate también las afirmaciones inglesas de una supuesta amenaza de la parte portuguesa de la isla de Timor por parte del Japón.

Como característico de los métodos ingleses se considera en Berlín el hecho de que el Gobierno de Londres procedía al ataque de Timor mientras negociaba con el Gobierno de Lisboa realizando así exactamente aquello que, en contra de la verdad, imputaba al Gobierno japonés como supuesto plan. Los métodos político-propagandistas aplicados por Londres en este caso encuentran, a juicio alemán, un notable paralelo en la continuada campaña inglesa que trata de sugerir a Turquía la idea de una amenaza por parte de Bulgaria.

También aquí declaran terminantemente los círculos turcos afectos al Gobierno de Angora que los rumores referentes a la frontera de Tracia son completamente infundados y que Turquía no tiene nada que temer de su vecino búlgaro. Estos rumores no son más que expresión del deseo de que Turquía abandone su neutralidad. — EFE.

## ELIMINACION DE LA MALARIA

Roma, 29.— De un informe presentado al Duce por el comisario de Colonización interior resulta que gracias al saneamiento completo de las marismas pontinas, la malaria está prácticamente eliminada de esta región. En efecto, en 1932, antes de los trabajos de bonificación, se registraron

3435 casos de paludismo mientras que este año sólo se han registrado 3 casos benignos.—EFE.

## UNA PROTESTA A LA CASA BLANCA

Roma, 29. — Informan de Vichy que el Gobierno francés ha dirigido a la Casa Blanca una protesta muy enérgica por la ocupación de Saint Pierre et Miquelen por las tropas degaullistas. En Londres y Washington se finge sorpresa, afirmando que los degaullistas han obrado sin consultar a los gobiernos británico y norteamericano.

Se llega a declarar incluso que la iniciativa del almirante Muselier ha suscitado una impresión desfavorable en las esferas oficiales anglosajonas. Pero se trata evidentemente de una comedia hecha con el fin de mixtificar a la opinión mundial y sobre todo apaciguar la indignación francesa, ya que no se comprende cómo se ha podido efectuar una operación de este género sin el apoyo o por lo menos el consentimiento de las autoridades inglesas y norteamericanas. — EFE.

## EL CONSEJO DE MINISTROS ITALIANO

Roma, 29. — El Consejo de ministros celebrará una reunión hoy por la mañana para examinar el presupuesto. — EFE.

## COMENTANDO UN DISCURSO

Roma, 29. — Comentando el discurso de Churchill, dice un periódico italiano: "En un discurso pronunciado en Washington en una reunión no oficial del Senado Churchill después de haber afirmado —él, representante de la plutocracia británica acaparadora de las materias primas del mundo— que siempre ha estado contra los privilegios y monopolios explicó que la razón de su viaje a los Estados Unidos es la de ponerse de acuerdo con Roosevelt para la elaboración de planes militares y la feliz continuación de la guerra.

El conflicto —añadió— está abierto y no puede terminar más que con la derrota de las tres potencias del Tripartito o con la nuestra. No debéis desestimar la gravedad de las pruebas que aún tenemos que sufrir.

Las fuerzas reunidas contra nosotros son enormes: se trata de que obran según planes y proyectos experimentados y alimentados desde hace largo tiempo.

Aunque nuestros recursos en hombres y material sean muy superiores, tenemos sin embargo mucho que aprender de nuestros adversarios en cuanto concierne al arte de la guerra. Debemos esperar otras tribulaciones muchas decepciones y sorpresas desagradables". Después de estas comprobaciones amargas Churchill reconfortó a sus oyentes diciéndoles que las fuerzas anglosajonas desencadenaran una gran ofensiva mundial en 1943. De este modo ha hecho, una vez más, un llamamiento al general "Tiempo" pero no ha dicho si las potencias del Tripartito permitirán a las fuerzas anglo-americanas preparar tranquilamente esta ofensiva mostruo. — EFE.

## SE DESCUBREN ARENAS AURIFERAS

Estambul, 29. — Según el periódico "Cumhuriyet", cerca del pueblo de Akili en una región de Hatai se han descubierto arenas auríferas en un río que pasa por las proximidades del mencionado pueblo. El gobierno ordenó que se envíen técnicos para efectuar estudios y experiencias. — EFE

## SOBRE EL HUNDIMIENTO DE BUQUES INGLESES

Roma, 29. — A propósito de la destrucción del crucero inglés "Neptuno" de la clase "Leander", se precisa en los círculos competentes que la Marina italiana ha hundido ya en el Mediterráneo 3 unidades de este tipo. La clase "Leander" comprendía en total 5 navios. — EFE.

## Junta Municipal de Larache

### AVISO

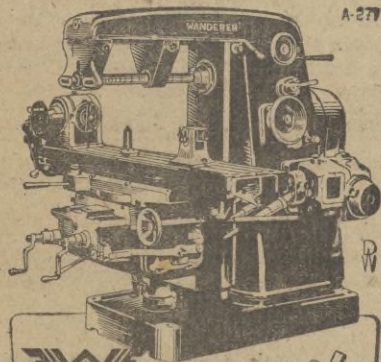
Para general conocimiento se hace público que esta Junta acordó arrendar la recaudación de los DERECHOS DE ZOCOS para el próximo año 1942, con arreglo a las bases que se publicarán en el Boletín Oficial de la Zona las cuales también se hallan de manifiesto en Secretaría donde podrán ser examinadas en los días hábiles y horas de Oficina.

El plazo de admisión de ofertas será de quince días que empezarán a contarse a partir de la fecha de publicación en el citado Boletín.

Larache, diciembre 1941.

El Almotacen-Presidente  
Mohamed Ahamed Tzaluni  
V.º B.º

El Interventor Local  
Firmado: Fernando Ochoa



Indispensable para todo taller bien equipado

LA FRESADORA ALEMANA WANDERER DE PRECISION

Representante exclusivo para España:  
MAQUINARIA INDUSTRIAL DE PRECISION  
BARCELONA APARTADO 5029

## Concurso SANCHEZ ROMATE



¿Dónde están las 1.000 ptas?

Averigüe en cual de estas botellas cuyos originales se encuentran depositados en la Notaria de D. Juan Gonzalez Bautista, de Jerez de la Frontera, se ha introducido un billete de MIL PESETAS con que la casa SANCHEZ ROMATE le obsequia.

Dirija su solución a PUBLIXÉREZ, calle Pérez Galdós, 13, de Jerez de la Frontera, haciendo constar su dirección exacta y la marca del producto en cuya botella cree encontrarse el premio.

De ser varios concursantes los que acierten, se procederá a un sorteo en la referida Notaria.

El plazo de admisión de soluciones terminará el día 31 de Diciembre de 1941.

# Xauen

## TANGER

Fiestas de Nochebuena con gran cena danzante, cotillón y sorpresas



Menú.-- Banquetas de Caviar, ostras del Cantábrico, caldo de pollo salferino, Langosta a la Waleska, medallón de ternera, Capitolio jardinera, pote Maillot; galantina de capón Romanoff, enzalada Racel, tarta Victoria, fruta de la temporada, uvas de nochevieja, champagne

Cubierto pesetas 75

La Dirección ofrecerá un regalo a cada persona.



# Han sido hundidos diez mercantes americanos

Se van a publicar fotografías demostrativas de que la Aviación japonesa solo bombardea objetivos militares.-- Numerosos transportes nipones están concentrando tropas en las cercanías de Manila.-- Esta capital ha vuelto a ser atacada intensamente por las escuadrillas japonesas.-- 60.000 toneladas de buques americanos van hundidas por las bombas japonesas y 30.000 averiadas.-- En la ruta de Singapur las tropas anglo-americanas han entrado en contacto con las japonesas.-- Se conocen nuevos detalles de cómo se realizó la operación para la conquista de Hong Kong.--

Se ha hecho público un nuevo balance de las pérdidas navales angloamericanas

## SE PUBLICARÁN FOTOGRAFÍAS PARA DESMENTIR UNAS INFORMACIONES

Tokio, 29. — El portavoz de la sección naval del Cuartel General Imperial ha desmentido las informaciones de origen extranjero, según las cuales la Aviación japonesa ha bombardeado lugares que no constituyen objetivos.

El portavoz añade que la Marina nipona publicará fotografías de los resultados obtenidos en los ataques llevados a cabo, para demostrar la falsedad de tales afirmaciones. — EFE.

## LA ACCIÓN DE LOS SUBMARINOS JAPONESES

Tokio, 29. — La sección naval del gran Cuartel General Imperial, ha dado, por primera vez detalles de la acción de los submarinos japoneses. Diez mercantes americanos que desplazaban un total de 60.000 toneladas han sido hundidos y otros diez, con un total de 30.000 toneladas fueron averiados. Las operaciones continúan. — EFE.

## COMUNICADO DE SINGAPUR

Singapur, 29. — Un comunicado oficial de esta mañana dice: En el frente de Peral nuestras fuerzas han entrado en contacto con el enemigo al Sur de Ipon. No se señalan batallas. — EFE.

## RESUMEN DE PERDIDAS ANGLO-AMERICANAS

Tokio, 29. — El ministro de Marina, almirante Shinada, ha hecho en la Dieta el siguiente resumen de las pérdidas anglo-americanas desde el comienzo de la guerra: Navios hundidos: Siete navios de batalla, dos cruceros, un contratorpedero, nueve submarinos, seis unidades entre cañoneros y dragaminas, ocho lanchas rápidas y 16 navios mercantes.

## Hospital Militar de Larache

### ANUNCIO

Necesitando adquirir este Hospital los artículos necesarios al mismo, en el día 10 de Enero celebrará la Junta Económica del Establecimiento el concurso reglamentario. En las tablillas anunciadoras en sitios de costumbre se hallan expuestos los detalles de la cuantía encontrándose a disposición de los interesados los pliegos de condiciones en la Administración del Hospital. — Larache 24 de Diciembre de 1941. — El Secretario. LUIS MATEO. — V.º B.º. — El Presidente. — ISIDRO MUÑOZ.

## Cafeteras expres Oyarzun

eléctricas y todo aparato para Cafés y Bares. Instalación completa. Casa Parrés. General Franco 30. Ceuta. Entregas inmediatas.

Navios gravemente averiados: Tres navios de batalla, dos cruceros, cuatro contratorpederos, dos cañoneros, un navio auxiliar y tres navios mercantes. Navios averiados de menor importancia: un navio de batalla y cuatro cruceros. Además han sido capturados 50 navios mercantes por un total de 130.000 toneladas y 407 de pequeño tonelaje. Finalmente 803 aviones ingleses y norteamericanos han sido derribados o destruidos. — EFE.

## LA IMPORTANCIA DE HONG-KONG

Tokio, 29. — En los círculos competentes se subraya la importancia de la ocupación de Hong-Kong. La plaza fuerte británica estaba unida por ferrocarril al interior de China. El tráfico de este puerto alcanzaba cifras impresionantes ya que todos los paquebotes que servían las líneas de Asia Oriental hacían escala en Hong-Kong.

Cuando estalló la guerra chino-japonesa Hong-Kong se convirtió en una de las principales bases de aprovisionamiento para el ejército de Tohang Khai Shek. La caída de Hong-Kong constituye el derrumbamiento de uno de los pilares del famoso cuadrilátero "Abod" que habría debido cercar y ahogar al Japón. Los anglo-sajones han perdido con Hong-Kong la última ciudadela financiera, económica y política de su dominación en Asia Oriental. — EFE.

## POR EL FINAL DEL IMPERIALISMO BRITÁNICO EN CHINA

Nankin, 29. — En Nankin han tenido lugar grandes manifestaciones populares en señal de satisfacción por la capitulación de Hong-Kong que significa el fin del imperialismo británico en China lo que hará posible la realización del acuerdo entre los pueblos orientales. — EFE.

## LOS FUERTES QUE DEFENDIAN LA ISLA DE WAKE

Shanghai, 29. — El portavoz del Ministerio de Marina precisa que las fuerzas americanas que defendían la isla Wake eran superiores a las cifras dadas por algunas agencias. Dichas

fuerzas se elevaban aproximadamente a 600 soldados y marinos americanos, y 3.000 indígenas y detenidos de la penitenciaría que habían sido puestos en libertad y a los que se distribuyeron armas para contribuir a la defensa de la isla. — EFE.

## CONTINÚAN LOS DUELOS DE ARTILLERÍA

Roma, 29. — El Departamento de Guerra de los Estados Unidos comunica que en la región del golfo de Lingayen en las islas Filipinas continúan los violentos duelos de artillería.

Al sudeste de Manila, en la región de Antimonan la presión japonesa aumenta. El comunicado añade que la Aviación nipona fué muy activa en las últimas 24 horas. — EFE.

## NADADORES ESPECIALIZADOS

Tokio, 29. — Destacamentos especiales de soldados "nadadores" se han distinguido particularmente en los combates contra la plaza fuerte de Hong-Kong.

Estos nadadores, entre los que se encuentran campeones ganadores de numerosas pruebas internacionales, tales como Reizo, Koike y Saburo, facilitaron el paso de los transportes haciendo volar barreras de minas. — EFE.

## LAS BALAS "DUM-DUM"

Tokio, 29. — Informan de Hong-Kong: En el curso de los combates que se han desarrollado en la plaza fuerte las tropas británicas hicieron uso de las balas "dum-dum" fabricadas en los establecimientos americanos Remington. — EFE.

## MÁS DETALLES DE LA OCUPACIÓN DE HONG-KONG

Tokio, 29. — Los periódicos japoneses subrayan que la ocupación de Hong-Kong tiene un gran valor moral. Se trata del primer paso hacia la liberación de los pueblos asiáticos, declara "Nichi Nichi". Otros periódicos recuerdan que la conquista de Hong-Kong por parte de Inglaterra fué una de las páginas más vergonzosas de la

historia, ya que obligó a China a abrir de par en par sus puertas al opio inglés.

Las operaciones que terminaron con la ocupación de Hong-Kong fueron una obra maestra de la colaboración entre las fuerzas terrestres, aéreas y navales japonesas. Los ingleses habían construido en Hong-Kong potentes obras fortificadas. En esta plaza fuerte había más de 150 nidos de ametralladoras así como incalculables baterías con piezas de todos los calibres. El plan japonés fué establecido con un cuidado meticuloso y puntualmente ejecutado por las tropas, la Aviación y la Marina.

La Aviación bombardeó primeramente las casa-matas, de Hong-Kong y redujo al silencio la mayor parte de los cañones. Inmediatamente después los nadadores hicieron volar las barreras de minas lo que permitió a las embarcaciones alcanzar sin consecuencias las costas de la isla.

Entre estos equipos desembarcados en Hong-Kong figuraban numerosos equipos entrenados especialmente para ataques contra nidos de ametralladoras. Esta hazaña japonesa, declaran los periódicos de Tokio, es tanto más notable cuanto que los defensores de Hong-Kong podían contar con el apoyo de las fuerzas navales. — EFE.

## Delegación de Obras Públicas y Comunicaciones

### AVISO

Queda absolutamente prohibida la circulación de coches y camiones que carezcan de su correspondiente Patente, o que sean conducidos por personas a las que les falte la autorización de conducir y la documentación correspondiente al coche que conducen.

Se previene que los encargados de surtidores de gasolina han sido advertidos de la prohibición absoluta de suministrar esencia y grasas a los que los soliciten si no presentan todos los documentos necesarios que antes se mencionan. La falta de cumplimiento de estas disposiciones por parte de los conductores o de los encargados de los surtidores, serán sancionadas severamente.

Con el fin de facilitar el que los coches puedan ponerse rápidamente en condiciones legales de circulación, por las delegaciones de Obras Públicas, Hacienda y Economía, serán despachadas con toda rapidez las documentaciones que se presenten en solicitud de los documentos que puedan faltar. Tetuán 27 de diciembre de 1941.

## MOTORES MARINOS DIESEL

completamente nuevos, absolutamente Diesel. Casa Parrés. General Franco 30. Ceuta.



Contra la sarna, aplicando la pomada en las manos. Evita enormes molestias y gastos.

Censura Sanitaria núm. 1.121

## JACINTO GABIZON

### MEDICO

### ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENEREA

CONSULTA DIARIA EN CEUTA: de 4 a 6. Jándenes, 27. - Teléfono, 285

CONSULTA EN TETUAN: de 11,30 a 1. Lunes, Miércoles y Viernes.

General Sanjurjo, 10

### Dr. José Navarro Martínez

### Enfermedades de los niños y Puericultura

Interno por oposición y ex-Profesor Ayudante de Pediatría

TELEFONO 7-9-0

CONSULTA: De 3 a 5.

General Yagüe 12, segundo. - CEUTA



### España vence a Suiza por 3-2

(Viene de la página tercera)

"Tenían confianza en todos los compañeros porque sabían lo que el triunfo representaba para España."

Puso de relieve el juego de calidad que se desarrolló en el segundo tiempo por los españoles, y dijo que si no lo hicieron antes fue por no haberse podido amoldar a la táctica suiza.

El resultado, —terminó diciendo—, pudo ser mejor.

MUNDO, delantero centro del equipo nacional se mostraba contento por haber contribuido con sus dos tantos al triunfo de España afirmando que en su actuación no le guiaba otra cosa que poner bien alto el pabellón de España y de Valencia.

Manifiestó después, que estaba agradecido por la confianza que el seleccionador había puesto en él, designándole para lugar de tanta responsabilidad, y aclaró que apenas pudo jugar en la forma acostumbrada por encontrarse estrechamente vigilado por la defensa suiza.

Del equipo helvético le gustaron los exteriores. De los españoles, todos pero especialmente los defensas y Raich.

MARTORELL, guardameta del equipo nacional, dijo: "Es el resultado que esperaba. Del equipo suizo puedo decir que abusaron del pase y de la combinación. Tuvieron ocasiones de hacerme intervenir con mas frecuencia. Siguiendo las instrucciones del seleccionador abandoné el puesto cuando faltaba un cuarto de hora, en cuyo momento noté cierto dolor en la antigua lesión que padezco."

Después elogió la actuación de Raich y la defensa.

OCEJA, defensa izquierdo del equipo nacional y uno de los mejores hombres sobre el terreno, se encontraba dolorido todavía del encontronazo que sufrió contra la valla y satisfecho por el resultado del encuentro.

El último gol fue una pena—dijo—por la forma en que se produjo. El tanteo debió ser de 3 a -.

También opinó de los jugadores suizos en terminos analogos a sus compañeros de equipo: Mucha técnica y poco remate a gol.

GERMAN, medio centro del equipo nacional: "Buen partido. El resultado 3-1 debió haber llegado así al final. Del conjunto suizo me ha gustado mucho la facilidad de desmarcarse y llevarse la pelota, pero nuestros pases rápidos y la briosidad desplegada en el segundo tiempo les desconcertaron."

De los jugadores españoles estimo que destacaron Machin y Raich. En los suizos los dos exteriores.

EPI, extremo derecha español: "Hemos podido ganar por mayor tanteo, con un poco mas de suerte. El arbitro bien aunque toleró el juego duro al que no estamos acostumbrados los españoles."

De los nuestros Raich y Ocejá, me parecieron los mejores; de los suizos los extremos.

ARENCEBIA, delantero del Atlético Aviación se alegró del triunfo y más aún de haber sido mero espectador.

Calificó el partido de formidable, afirmando que un resultado 4-1 hubiera sido el mas propio. A su juicio Ocejá, Campos y Machin, fueron los mejores". El juego suizo le gustó por justo; el público correctísimo."

## El campeonato de Marruecos

Los resultados de la jornada futbolística del domingo, penúltimo de la fase final del Campeonato de Marruecos, señalan al Atlético de Tetuán como indiscutible "challenger" para el título.

El Africa S. C. cuya forma magnífica ha ido mejorando a todo lo largo de esta fase, con su tropiezo de ayer, dejándose dos puntos en Tetuán ha perdido todas sus esperanzas.

Mientras tanto, en Nador, el equipo local arrebató un punto a su eterno rival el Juventud Español, frenando así el ímpetu de éste que también ve sus ilusiones desvanecidas.

He aquí la clasificación general:

	J.	G.	P.	E.	F.	C.	P.
Atlético	4	4	0	0	13	4	8
Africa S. C.	5	2	2	1	8	6	5
Juventud Español	4	1	1	2	8	10	4
Villa Nador	5	0	4	1	3	12	1

Nota. No se consigna el resultado del partido celebrado en 30 de noviembre en Melilla entre Juventud Español y Club Atlético, toda vez que la Federación Española de Fútbol ha acordado la repetición del 2.º tiempo de dicho encuentro que fue suspendido veinte minutos antes de su terminación encontrándose ambos equipos empatados a un tanto.

### ATLETICO DE TETUAN, 2 AFRICA S. C., 1

¿Esperaba la afición tetuani una victoria más rotunda del Atlético sobre el equipo afriquista? Desde luego que sí, máxime si se tiene en cuenta que no parecía haberse parado mientes en la magnífica forma del Africa que luchó muy mejorado, perfectamente acoplado y con un conjunto homogéneo y batallador en condiciones de haber dado un disgusto serio. Dígalo si no su dominio del segundo tiempo en que peligró muy de veras la meta atlética.

La actuación del árbitro señor Dominguez fue un tanto desafortunada, y alineó a los equipos así:

Africa S. C.: Manolo; Cedeño, Llano; Perico, Valencia, Sastre; Morales, Castillo, Lalo, Ginés y Panadés.

## OTRAS NOTAS DEPORTIVAS

### PARTIDOS AMISTOSOS

Jerez de la Frontera, 28. — En partido amistoso, celebrado en el Estadio Domecq se enfrentaron el Jerez y el Betis, finalizando el encuentro con empate a dos tantos.

El primer tiempo terminó con empate a uno, marcados por Puchi del Jerez y La Chica para el Betis.

En la segunda fase consiguieron nuevos tantos Pitilo, del Betis y Cortés, del Jerez.

El arbitraje corrió a cargo del colegiado del Sur, Sr. Ocaña.

El equipo local probó un nuevo delantero centro, que dió magnífico resultado. — MENCHETA.

Alcalá de Henares, 28. — El encuentro entre el equipo titular y el Castilla terminó con la victoria del equipo local por cuatro tantos a cero.

El partido transcurrió con completo dominio del equipo local.

Dos de los tantos fueron marcados por el delantero centro, Fujol, otro por el extremo izquierda, Vega, y el cuarto por el extremo derecha, Felipe.

A pesar del dominio que ejerció el Alcalá, el Castilla trabajó con gran interés y energía, destacando la la-

Atletico de Tetuán: Valdés; Mateo, Alejandro; Soto, Imbers, Bernal; Puente, García, Segangan, Lara y Pedrito.

El Atlético empezó con arranques magníficos de empuje y de codicia, marcando rápidamente el primer tanto que fue colocado por Pedrito y poniendo en peligro continuo la meta adversaria. Sin embargo los afriquistas venían dispuestos a no dejarse sorprender y lucharon con gran ímpetu hasta conseguir el empate, dominando al final de esta primera parte del encuentro.

En la segunda hubo dominio alterno al principio y luego una gran desorganización entre las líneas del Atlético traducida en un embotellamiento de su puerta por el Africa que tuvo poca suerte pues no logró volver a marcar.

Una de las pocas arrancadas del Atlético en este segundo tiempo, trajo la magnífica jugada en la que Pedrito consiguió batir por segunda vez a Manolo, consolidando así la victoria de Tetuán.

No mereció perder el Africa. Su conjunto todo puso en la liza el mejor empeño. Lalo y Valencia distribuyeron muy bien el juego; la defensa estuvo segura y hubo compenetración y empuje en la línea delantera.

¿Y el Atlético? Lo hemos dicho ya. Bien la primera parte; y cansado y desorganizado en la segunda. ¿Por qué esos patadones y ese empujar a ciegas el balón hacia delante como si estuvieran ahogados? Un poco más de serenidad hubiera traído una victoria mejor. Muy lucida la actuación de Valdés. Sin embargo la línea media demasiado retrasada aunque Imbers cubrió mucho terreno. De la línea delantera, salvando el esfuerzo de Pedrito, poco pudimos ver digno de encomio.

Esperamos que la actuación del próximo domingo sea mucho mejor.

Nador. — En el partido de campeonato celebrado en el Estadio de Nador entre el equipo local y el Juventud Español de Melilla, el resultado fue un empate a dos tantos. — Iturraspe.

bor desarrollada por el portero y el extremo izquierda, Carbonilla. — MENCHETA.

Barcelona, 28. — En el campo de Las Corts el equipo reserva del Barcelona ha batido en partido amistoso al Girona por cuatro tantos a dos.

El primer tiempo finalizó con dos a uno, a favor del equipo local.

Fueron autores de los goles Casamor (dos) y Ribas (dos), por el Barcelona y Sainz y Segarra, por el Girona. — MENCHETA.

### UN FESTIVAL GIMNASTICO

Barcelona, 28. — En el Gran Pírc se ha celebrado en la mañana del domingo un magnífico festival gimnástico interregional con participación de equipos representativos de las Federaciones de Castilla, Levante y Cataluña, y varias entidades gimnásticas locales.

En total unos 70 atletas.

Entre el público destacaban los camaradas del Frente de Juventudes, uniformados. — MENCHETA.

### UNA VELADA PUGILISTICA A BENEFICIO DE LA "DIVISION AZUL"

Valencia, 28. — Organizada por la Federación Levantina de Boxeo y a beneficio de la División Azul, se ha celebrado una velada pugilística en el Fronton Valenciano que, improvisado para esta clase de deporte, se vió totalmente lleno.

Asistieron los federativos suizos así como las altas personalidades del fútbol español que se hallan en esta comitiva del encuentro internacional en el campo de Mestalla.

En la velada se dieron los siguientes resultados:

Aficionados. — Peso pluma: Guerri, venció por puntos a Pascual. Peso ligero: Beltrán y Leida hicieron match nulo.

Profesionales. — Peso mediano li-

gero: el valenciano Llorens venció por gran margen de puntos, al catalán Pradas.

El vasco Zuñiga, del mismo peso, batió por puntos al valenciano Ros. El combate fué muy disputado sufriendo ambos pugiles duro castigo, si bien el vasco sumó a su favor gran margen de puntos que el valenciano a pesar de la reacción de última hora, no pudo contrarrestar.

El último combate se disputó entre los pesos ligeros García Alvarez, valenciano, ex campeón de España, y el también valenciano Meseguer venciendo el primero por k. o. en el octavo asalto a consecuencia de un fuerte golpe en el mentón.

El vencido besó ya la lona, en el quinto asalto, por espacio de cuatro segundos. — MENCHETA.

## DELEGACION DEL GOBIERNO

### REPARTO DE HUEVOS Y VENTA DE FOLLÓS

Martes día 30

Se suministrarán diez mil huevos en la forma siguiente:

Hospital Militar	800
Cruz Roja	300
Auxilio Social	300
Para la tropa	1.000
Confiterías	300
Fondas y Hoteles	300
Para el público	7.000

Total ... .. 10.000

Los huevos correspondientes al público corresponden a las cartillas n.º 23.765 al 27.265, ambas inclusivas, contra el cupón n.º 86 a razón de dos huevos por cartilla y al precio de 45 céntimos uno.

Miércoles día 31

Se suministrarán diez mil huevos correspondientes a cinco mil cartillas desde el número 27.266 al 32.266 ambas inclusive, contra el cupón número 86 a razón de dos huevos por cartilla y al precio de 45 céntimos uno.

Jueves día 1.º de Enero de 1942

Se distribuirán nueve mil doscientos veinte huevos correspondiente a 4.610 cartillas desde el número 32.266 al 36.876 ambas inclusive a razón de dos huevos por cartilla al precio de 45 céntimos uno.

Venta de 175 pollos

Desde hoy martes día 30 habrá venta libre de 175 pollos descuartizados en los puestos del Mercado de Abasto n.º 100, 101, 105, 108 y 137 a precio de tasa o sea a 16'00 pesetas el kilo de ave sacrificada.

Ceuta 29 de Diciembre de 1941.

## Solución al crucigrama anterior

HORIZONTALES. — 1. Pa. E. M. — 2. Vaso. Enea. — 3. Delitescence. — 4. Ali. Oseo. Eso. — 5. Ana. Er. Asa. — 7. Gró. Ait. — 7. Epi. Iré. — 8. Ana. No. Era. — 9. Pie. Aeta. Oro. — 10. Escepticismo. — 11. Aiti. Azce. — 12. Aa. Es.

VERTICALES. — A) Da. Pe. — B) Vela. Aisa. — C) Palingencia. — D) Asi. Arpa. Eta. — E) Oto. Oi. Api. — F) Ese. Net. — G) Ser. Ori. — H) Eco. Ai. Aca. — I) Ene. Aire. Izé. — J) Menesterosos. — K) Atsa. Armé. — L) Eo. Co.

## DIARIO OFICIAL DEL EJERCITO

El Diario Oficial número 291 inserta, entre otras, una disposición ascendiendo a capitán de complemento al teniente de Ingenieros don Pedro Giral Albarells, quedando a disposición del general en jefe del Ejército de Marruecos.

## SILLONES AMERICANOS

para peluqueras de señoras y caballeros

Accesorios de todas clases.

## Acha y Basterra

EIBAR

Agente en Ceuta:

DIEGO CABRERA

Oficina: Méndez Núñez, 4. C.

## JOSE ROJAS

Desea un feliz año nuevo a su numerosa clientela y le espera en su siempre alegre

## CAFE-BAR "LA PLATA" (JADU)

para despedir con alegría al año 1941 y recibir al 1942

La uva se repartirá gratuitamente



# TETUAN

## LA PASCUA DE AID EL KEBIR Donativo para Auxilio Social

### Dianas y salvas de cañon

Comenzó la Pascua tradicional de Aid El Kebir o Pascua Grande, celebrada en nuestra ciudad con gran entusiasmo y solemnidad por la población musulmana.

En las primeras horas de la mañana varias bandas de música y cornetas recorrieron, partiendo del Bajalato, las calles principales de la ciudad moderna y del barrio musulmán, entonando alegres composiciones y dianas. Las baterías de la Alcazaba hicieron las salvas de ordenanza.

### SALIDA DE S. A. I. EL JALIFA A LA MEZQUITA GRANDE PARA EL SACRIFICIO DEL CARNERO

A las nueve aproximadamente salió S. A. I. el Jalifa de la Zona del Mexuar dirigiéndose a la Mezquita Grande para hacer el tradicional sacrificio del carnero.

Fuerzas de su Guardia personal, de la Mehal-la de Tetuán y del Grupo de Regulares de Tetuán cubrieron la carrera desde el palacio jalifiano hasta el templo mayor.

El paso de la comitiva fué presenciada por un numerosísimo público que llenaba completamente las azoteas y calzadas de las calles, especialmente musulmanas que le saludaron jubilosamente con sus tradicionales "yusus".

Las baterías de la Alcazaba hicieron las salvas de costumbre en el instante propicio del sacrificio, llegando el carnero con vida al Mexuar, señal, como se sabe, de buena suerte, para el año venidero.

S. A. I. el Jalifa iba acompañado por los señores, Gran Visir del Gobierno Jalifiano, Ministros de Justicia y Habús, Directores de Enseñanza, Majzen, Secretario General del Majzen, Chambelan del Mexuar, Bajá de la ciudad, numerosísimos musulmanes notables y otras personalidades.

El regreso, después de practicada en la Mezquita Grande las oraciones de costumbre, se hizo con la misma solemnidad que a la ida, siendo aplaudido S. A. I. el Jalifa por el numeroso público español y musulmán que presenció el paso de la brillante comitiva.

Por la noche lucieron espléndida iluminación los edificios oficiales, plaza de España y otras calles y numerosas mezquitas.

## SERAFINA VALLS

Ex-profesor auxiliar de la Facultad de Medicina de Barcelona y ex Médico del Servicio de Maternidad de la lucha contra la mortalidad Infantil de Barcelona.

Especialista en enfermedades de la mujer, niños y PARTOS  
CONSULTA de 6 a 8.  
Cónsul Morphi núm. 18. Tetuán

## PUBLICACIONES

### VIAJE A LA MECA EN EL BARCO DE FRANCO

Nuevas publicaciones del Instituto General Franco para la investigación Hispano-Arabe

"Viaje a la Meca", por el sabio y erudito Alfakid Ahmad Errhoni, Ex-ministro de Justicia.— Imprenta "Liberal"— Tetuán 1941.— 248 páginas.— Publicaciones del Instituto General Franco. Fuera de serie.

El célebre sabio y Fakih Sid Ah-

mar Errhoni, ex-ministro de Justicia, y actual Presidente del Consejo Superior de la Enseñanza Islámica goza de una gran fama en los centros jurídico y científicos.

En estos últimos días ha presentado un valioso libro de significación especial para los lazos espirituales existentes entre España y Marruecos. Se editó esta obra bajo la dirección y el cuidado del Instituto General Franco para la Investigación Hispano-Arabe, el cual nos hizo acostumbrar a ver de vez en cuando alguna que otra de las más preciosas obra que edita, ya sea de literatura ya de historia o derecho; obras que, reproducen, divulgan y comentan, los más preciosos manuscritos y los más raros documentos debidos a las más célebres plumas; cosa que le hizo adquirir fama y prestigio en el campo de la investigación en el mundo árabe.

En cuanto a la obra que comentamos es un libro en que se trata del viaje que hicieron a la Meca los peregrinos marroquíes en el año 1937 con el fin de cumplir la obligación religiosa, sobre el trasatlántico "DOMINE", que ofreció el Generalísimo Franco, para los peregrinos de la Zona, en testimonio de amistad y de sinceridad. En esta obra, habla el autor, de las ayudas y los esfuerzos que ofreció la Nación protectora para la seguridad y el bienestar de los peregrinos, facilitándoles el cumplimiento de sus deberes religiosos y sociales. Aquí dice el autor:

"...Sentíamos cuando estuvimos en el barco, como si fuéramos en una ciudad musulmana, con sus mezquitas, medaras, cocinas y cocineros, y baños. Mientras esta ciudad hende el agua, los rezos son cumplidos en sus horas. Todo ello debido al mejor cuidado que puso la Nación protectora bajo el cargo de nuestro Jalifa."

El trasatlántico "DOMINE" es el mejor buque que fondeó en el puerto de Jeddá. Después pasa el autor a la descripción de los países que recorrieron los peregrinos, los monumentos y lugares sagrados del Islam.

Contiene la obra algunos capítulos dedicados a consejos y orientaciones a los peregrinos y a todo aquel que quiere ir a la Meca. Otros dedicados a estudios sobre las formas y obligaciones del rezo y la peregrinación.

Cuenta el autor su entrevista con el Rey de Arabia, Abdelaaziz Ibn Saud y la entrega de cartas y regalos que S. A. I. el Jalifa envió con él, así como le comunicó los saludos del Generalísimo Franco. Cuenta el autor como le contestó Su Majestad elogiando a S. A. I. por el cuidado que tiene por sus súbditos, manifestando su gratitud al Generalísimo Franco, por su evidente amor al pueblo marroquí y el buen comportamiento de sus hombres de la Administración en Marruecos, cosa que se manifiesta en estas facilidades religiosas de que son objeto los musulmanes.

Termina el libro con el discurso que pronunció el Generalísimo ante los peregrinos en Sevilla, después del regreso de la Mecca, dice: "...en este valioso discurso se vé con toda claridad el amor y la fraternidad Hispano-islámica, así como las buenas intenciones de la Nación protectora y lo que el Generalísimo conserva en su corazón del amor hacia el Islam."

El libro contiene muchas fotografías. Damos las gracias al Instituto General Franco por este precioso regalo literario y felicitamos al gran sabio y autor.

### Intervención Local. - Tetuán

Se ha abierto la suscripción para regalo de la Pascua al Ejército de Africa, recibiendo donativos en la Intervención Local.

Seguro que el patriotismo de los españoles harán subir rápidamente esta suscripción, que permanecerá abierta hasta el día 31 del actual.

Está encabezada por S. E. el Alto Comisario con 1.000 pesetas habiendo concurrido a engrosar la misma, empresas y particulares de la ciudad.

Tetuán 26 de diciembre de 1941.  
El Interventor Local.—Manuel Lla-

## Las banderas que la ciudad regala a los cuerpos de Ingenieros e Infantería

### Serán entregadas solemnemente los días 1 y 6 en Tetuán y Tánger, respectivamente

Como ya anunciamos en su día la idea de la población de regalar a los cuerpos que no la habían recibido las Banderas Nacionales, tuvo una favorable acogida, demostrada en que la suscripción, como nuestros lectores pudieron observar, se cubrió rápidamente.

Encargadas las banderas a una casa de Madrid, han sido confeccionadas, resultando una verdadera obra de arte.

En la mañana de ayer la comisión formada para organizar este homenaje fué recibida por S. E. el Teniente General Orgaz, Alto Comisario y General Jefe del Ejército, a quien mostraron las sagradas Enseñas, que gustaron muchísimo a S. E. teniendo frases de elogio.

Se fijaron las fechas de las entregas en acto solemne, señalándose en Tetuán el próximo día uno, a las once de la mañana, en un acto militar que tendrá lugar en el paseo de las Palmeras haciéndosele entrega al Regimiento de Ingenieros número 9, ac-

tuando de madrina la bellísima señorita de Orgaz, hija de S. E.

El día 6, a esa hora aproximadamente y en Tánger se entregará al Regimiento de Infantería número 58, la suya, actuando de madrina la señora de Granados, esposa del coronel de dicho Cuerpo.

He aquí el resultado de la liquidación de la suscripción.

Ingresos hasta el día de la fecha, según listas publicadas, 21.168.15 pesetas.

Gastos. — Importe de las Banderas de ambos Cuerpos, pesetas 18.000. —Gastos avión Iberia, remesa desde Madrid, 178.70. — Camalotes y otros gastos, 5.25. — Seguro, todo riesgo, 108.50. — Correo, telegramas, etc. 6.25. —Saldo disponible que por disposición de S. E. el Teniente General Orgaz, ingresa en la suscripción abierta actualmente con destino al Aguinaldo del Soldado de Africa, ptas. 2.869.45. — Total, igual a los ingresos, pesetas 21.168.15.

## Junta de Servicios Municipales de Larache

DON FERNANDO OCHOA MALAGON, Interventor Local y Presidente de la Comisión de Quintas.

### HAGO SABER:

Que habiendo dispuesto la superioridad la incorporación a filas de los mozos pertenecientes a los reemplazos de 1940 y 1941, procedentes de Zona liberada, que se han de concentrar en el Negociado de Reclutamiento de Ceuta el día 14 de diciembre los de 1940 y el 7 de enero los de 1941, deberán presentarse con urgencia en el Negociado de Quintas de esta Junta todos los mozos a quienes alcance dicha orden.

Igualmente se hace público que todos los pertenecientes a los reemplazos 1936 a 1941, ambos inclusive, que

se encuentren en situación de libertad atenuada o condicional han de presentarse con la mayor urgencia en dicho Negociado de Reclutamiento de Ceuta por haberse dispuesto también su incorporación al Ejército.

Larache 29 de noviembre de 1941.  
Fernando Ochoa.

## Señora, mire por sus intereses, reparando sus medias a máquina

Tetuán: General Aranda 21-1.º derecha. Viuda de Sierra.

## VILLA SANJURJO

PETICION DE MANO. — Por la señora Viuda de Real, y para su hijo Isidoro, ha sido pedida la mano de la señorita Anita Alcaine Diaz. Entre los novios se han cruzado los regalos de rigor.

La boda ha sido fijada para los primeros días del próximo mes de Enero.

NAVIDAD. — Con gran animación se han celebrado las fiestas de Navidad, asimismo, a la tradicional misa "del Gallo", asistió gran concurrencia.

En el "Club Juventud Marroquí" y en la Casa de España y Club Deportivo y con motivo de las presentes pascuas, se celebraron animados bailes, que resultaron muy brillantes, dado el gran número de parejas concurrentes a los mismos.

VIAJEROS. — Marchó a Melilla, el Comerciante de Targuist don Angel Navarro Martínez.

—Después de una corta temporada en la Península, llegó don Juan Roman Gonzalves. Sea bienvenido.

—Para pasar las pascuas entre sus familiares, se encuentran entre nosotros, don Mariano y don Seferino Barnada — Corresponsal.

## BODEGAS RIOJANAS, S. A. CENICERO

### VINOS RECOMENDADOS

Viña Albina  
Monte Real  
Rioja Superior

TINTO  
Y  
BLANCO

De venta en todas partes.

El mejor RIOJA

AMONTILLADO  
Y SOLERA

LACAVE

PRECIO Y CALIDAD SIN COMPETENCIA

Agente para

CEUTA-TETUAN-LARACHE

Gregorio Labrador

Teléfono 6-7-7  
Apartado 143

TETUAN



## Comentarios militares a la situación internacional

El comentarista militar de la D. N. B. teniente coronel Oranger, dice en su crónica semanal lo siguiente: La situación estratégica general se caracteriza, principalmente, por la importancia de los acontecimientos en Asia Oriental y en el Pacifico que durante bastante tiempo han desplazado a segundo plano las noticias bélicas de Europa.

Ello, sin embargo, no quita importancia a los ruidos combates, del frente Oriental en los que son rechazados, una y otra vez, los ataques soviéticos.

Estas operaciones suponen una sangría constante para los bolcheviques, al propio tiempo que preparan las condiciones necesarias para la reanudación de la ofensiva alemana.

Tampoco las grandes victorias logradas por los japoneses hacen olvidar las fuertes batallas que se libran en el Africa del-Norte, donde las divisiones alemanas e italianas se defienden, con éxito, contra un enemigo que tiene a su favor la ventaja de un mayor número en hombres y material. Por el momento es imposible prever los resultados en este teatro de guerra.

Finalmente no hay que olvidar los éxitos logrados por los submarinos alemanes contra un convoy británico en que resultaron hundidos un portaaviones y varios barcos mercantes y los logrados con motivo de la incursión por fuerzas aéreas enemigas contra dos puntos alejados de la costa noruega.

Sin embargo, la importancia mundial se halla concentrada en los triunfos de los japoneses en el Pacifico meridional.

Toda la fuerza norteamericana en este sector estaba constituido por puntos de apoyo que se completaban mutuamente y algunos de los cuales se hallaban establecidos en sitios vitales y eran como fortalezas flotantes que servían de bases aéreas.

Mientras los anglo-sajones son dueños absolutos de la cadena de bases, les pertenece el dominio del mar y sus flotas se hallaban en condiciones de operar a fondo.

Sin embargo, toda esta estrategia ha caído por su base.

Tres semanas han pasado de que los japoneses asestaron un golpe maestro y, desde entonces, la flota británica del Pacifico quedó tan quebrantada que ya ha sido incapaz de seguir actuando.

Por otra parte, los japoneses, al dejar incapacitadas a las flotas navales americana y británica, se han hecho los dueños de la situación, la iniciativa en las operaciones les pertenece y llevan la lucha allí donde quieren y les conviene.—EFE.

## DONATIVOS

Barcelona, 29. — Donativos en metálico por un importe total de cien mil pesetas han sido recaudados con destino a la suscripción abierta

## EN EL AFRICA DEL NORTE

### En un intento de cerco realizado por los ingleses, estos perdieron 58 carros

### Una formación naval fué atacada en el Mediterráneo

**TE OFICIAL ITALIANO**  
Roma, 29. — Comunicado del gran Cuartel General de las fuerzas armadas italianas:

El enemigo ha intentado llevar a cabo una operación de cerco en la región de Aguedabia con importantes fuerzas mecanizadas.

Detenido inmediatamente por la reacción de nuestra Artillería y contraatacado por el flanco por las divisiones mecanizadas italianas y alemanas, el adversario sufrió una dura derrota.

Han sido destruidos o capturados cincuenta y ocho carros armados y numerosos vehículos blindados y autocamiones británicos.

En los frentes de Sollum y Bardia nada importante que señalar.

La aviación alemana atacó, en varias ocasiones, la isla de Malta. Tres aparatos adversarios fueron derribados.

Los cazas alemanes derribaron y obligaron a aterrizar ante Rosolie a un trimotor de bombardeo inglés que trataba de volar sobre Catania. Los siete tripulantes del aparato fueron hechos prisioneros.

En el Mediterráneo Central nuestros aviones torpederos atacaron a una formación naval enemiga, alcanzando con sus proyectiles a un crucero pesado y a dos grandes vapores.

Dos aviones Curtis que daban escolta al convoy fueron derribados en combate aéreo. Uno de nuestros aparatos no ha regresado.

Otros tres aparatos, gravemente alcanzados, lograron llegar a sus bases de partida.—EFE.

**DEL PARTE ALEMAN**  
Berlín, 29.— En Africa del Norte el enemigo entró en

contacto con las unidades germano-italianas al Sur de Aguedabia.

En un contraataque realizado con éxito por nuestras fuerzas, perdió el enemigo 58 carros que fueron destruidos.

En Cirenaica fué destruido un campo de Aviación y el buque a Marza Matruk fué alcanzado repetidamente un contratorpedero.

En la lucha contra la navegación de aprovisionamiento de Inglaterra se ha hundido a dos buques de transporte con un desplazamiento total de cinco mil toneladas y se han ocasionado averías a otro barco.

El campo de Aviación de Malta, ha sido bombardeado por los aparatos alemanes.

Los bombarderos británicos efectuaron varias incursiones sobre la Alemania occidental, especialmente sobre Emden.

Un avión enemigo fué derribado durante el día.

El teniente Mughler se ha distinguido de una manera extraordinaria al lograr desalojar al enemigo del lugar que defendía y ocupar una localidad que se encontraba en poder del enemigo.

El teniente Mughler, ha sido condecorado por el Führer con la Cruz de Caballero de la Cruz de Hierro.—EFE.

### ALGUNOS DETALLES DE LA LUCHA

Roma, 29. — La batalla empezada hace seis semanas en Marmarica se ha desplazado al desierto de Cirenaica Occidental. El primer mes de lucha ha sido marcado por brillantes éxitos de las fuerzas italo-alemanas.

La ofensiva británica

## PROXIMO A GIBRALTAR cae al mar un aparato inglés de bombardeo

La Línea, 29. — Desde esta mañana a las nueve horas y durante todo el día numerosas unidades de guerra de la escuadra inglesa han estado en el Mediterráneo, en correcta formación practicando maniobras de tiro de cañón.

Entre las prácticas que se han visto hacer a estos buques figuraba la de lanzamiento de cortinas de humo para ocultarse.

Dichas maniobras han durado hasta las primeras horas de la noche.

A las nueve de la mañana

para las viudas y huérfanos del Ejército.

Esta cantidad ha sido recaudada en festivales organizados por el Ejército y en virtud de aportaciones.—CI-

na de ayer y cuando evolucionaba por las proximidades del Peñón un aparato de la base de Gibraltar, de la clase de bombardeo, de dos motores, sufrió una avería y capotó, cayendo al Mediterráneo.

Visto el accidente desde tierra salió en su auxilio una lancha rápida la cual consiguió salvar a los tripulantes del aparato y conducirlos a la plaza, en la que fueron convenientemente asistidos.

El bimotor no pudo ser salvado.

A las 18'15 horas de hoy, ha llegado a Gibraltar Sir Samuel Hoare.

Se encuentra preparado en Gibraltar para emprender viaje a Londres el transporte polaco "Atory" que conduce a su bordo una expedición de evacuados del Peñón y de otros lugares traídos a Gibraltar con dicho objeto.— Fierro.

anunciada con la seguridad de vencer en algunos días, e incluso en algunas horas, ha nuestras tropas ha sido primeramente contenida y seguidamente rota por el valor de los soldados y la mayor capacidad de maniobra de las unidades del Eje.

La superioridad inicial del enemigo no ha podido nada contra las fuerzas italianas y alemanas lanzadas siempre con decisión al contraataque. Pero finalmente el desgaste sufrido, aún siendo inferior al del enemigo al cual Egipto permite una intensa y fácil continuidad de abastecimientos, hizo necesario el retroceso de nuestra defensa.

Este retroceso ha sido impuesto por la conformación geográfica y topográfica de

## La flota comercial de los EE. UU.

"Desde que los EE. UU. dieron a conocer con la ocupación de Islandia su oposición contra el nuevo orden de Europa, iniciado por las potencias del Eje, conviene e interesa echar una mirada sobre la flota comercial de los EE. UU. para cerciorarse si efectivamente está en condiciones de apoyar eficazmente la flota mercante inglesa actualmente ya tan mermada.

Es sabido que los EE. UU. empezaron relativamente tarde a formar una flota comercial propia. Cuando empezó la guerra mundial, en 1914, el tonelaje de comercio representaba unos dos millones de toneladas de registro bruto, o sea sólo una décima parte del tonelaje comercial que entonces tenía Inglaterra. La Guerra Mundial y la situación de la guerra naval de Inglaterra procuraron entonces un gran impulso a la flota comercial americana impulso que se tradujo en la construcción de buques, en 1919, de un tonelaje total de aproximadamente 3.580.000 toneladas de registro bruto. Esto equivalía a un 50 por ciento de la producción mundial de entonces pero este desarrollo no fué de larga duración.

Durante la Guerra Mundial y con posterioridad a ella, llegó la flota comercial de los EE. UU. en 1925 a alcanzar la respetable suma de 12 millones de toneladas de registro bruto, pero el grave inconveniente de estos buques construidos precipitadamente a consecuencia de la coyuntura de la guerra, se hizo cada vez más manifiesto: La mayor parte de ellos no pudieron responder a la larga ni a las más modestas exigencias; los desengaños y las pérdidas de buques trajeron consigo un rápido descenso de la actividad de construcción de buques con el efecto de que de año en año iban siendo mas pequeñas las cifras de tonelaje.

Para remediar este estado

Cirenaica, la cual está constituida por un gran arco que comprende el Gebel por encima del cual se encuentra la cuarda del arco, que une a Tobruk con el sur bengasino, zona así completamente desierta. Se desprende de ello que si la defensa no lograba mantenerse a la altura de Tobruk, el enemigo puede marchar directamente, con medios mecanizados y a través del desierto sin obstáculos sobre la región al sur de Bengasi, amenazando aislar a las tropas que quedaran en el Gebel.

Los acontecimientos de guerra en Libia han visto ya dos veces el flujo y reflujo de las fuerzas opuestas a lo largo de la cuerda de este arco y Cirenaica, desde el punto de vista de las operaciones militares, no es mas que un vasto campo de batalla.

Sobre este campo de batalla se desarrolla desde hace unos días una maniobra ordenada en la que los necesarios sacrificios en el sector africano tienen, por otra parte, una importancia muy distinta que en Europa y, en todo caso la partida aún no ha terminado.— EFE.

de cosas, se promulgó en 1936 la ley de construcción de buques, que tenía por finalidad independizar el comercio exterior americano del tonelaje extranjero, mediante nuevas construcciones subvencionadas.

La mayor parte del tonelaje comercial americano, el 72'6 por ciento, fué construido en los años de 1914 a 1924, o sea en los años de la Guerra Mundial y de la postguerra; pero ya hemos visto que la calidad de estos buques dejaba mucho que desear, por lo cual no deben considerarse ahora ya capaces de prestar servicio completo.

Hoy intentan los EE. UU. por todos los medios aumentar su tonelaje comercial; en los astilleros se trabaja más de su capacidad en la construcción de buques de guerra y mercantes; se están construyendo nuevos astilleros, y todo hace suponer que se producirán en Norteamérica una coyuntura parecida a la de la guerra mundial, pero las exigencias de la política bélica de Roosevelt, no dan tregua a la marina mercante norteamericana.

El servicio marítimo con Sudamérica, que antes mantenía sus relaciones comerciales en su mayor parte con el Continente europeo, ha aumentado considerablemente, pero lo que más graba la navegación comercial es el programa de rearme norteamericano. También el programa de construcciones de buques costeros, con el fin de transportar la madera necesaria desde el Pacifico a la costa del Atlántico. Finalmente el ejército y la flota norteamericanas han reclamado para sí una gran cantidad de buques.

Los ingleses han tenido que retirar de todos los océanos un gran número de buques propios, holandeses y noruegos, para el servicio transatlántico y se verán obligados a retirar aún mayor número, que tendrán que ser suplidos por los EE. UU.